



មូលនិធិបោះពុម្ពឯកសារដ្ឋានបុរាណវិទ្យា

N° F.E.M.C. ២៦.៣៤

សៀវភៅ ១ ចំនួនសៀវភៅ ១

លេខសៀវភៅ ២០៤.០៥.០៥

Provenance

ប្រភព វិទ្យាស្ថាន

Type du document

☒ សម្បត្តិ

☐ អំណាច

☐ ក្រាំង

☒ អក្សរមួយ

☐ អក្សរច្រើន

☐ អក្សរមួយ ច្រើន

Classification

ចំណាត់ថ្នាក់

ក្រុមសម្រាប់

Category

I- ឯកសារបុរាណ

☐ I. 1 ច្បាប់បុរាណ

☐ I. 2 ច្បាប់បុរាណ

☐ I. 3 ឯកសារបុរាណ

II- ឯកសារស្នេហា

☐ II. 1 ប្រាសាទបុរាណ

☐ II. 2 ឯកសារបុរាណ

III- ឯកសារស្នេហា

☐ III. 1 ប្រាសាទបុរាណ

☒ III. 2 ប្រាសាទបុរាណ

☐ III. 3 ប្រាសាទបុរាណ

☐ III. 4 ប្រាសាទបុរាណ

☐ III. 5 ប្រាសាទបុរាណ

☐ III. 6 ប្រាសាទបុរាណ

IV- ប្រវត្តិ

☐ IV. 1 ប្រវត្តិ

☐ IV. 2 ប្រវត្តិ

V- ឯកសារបុរាណ

☐ V. 1 ឯកសារបុរាណ

☐ V. 2 ឯកសារបុរាណ

☐ V. 3 ឯកសារបុរាណ

VI- ឯកសារបុរាណ

☐ VI. 1 ឯកសារបុរាណ

☐ VI. 2 ឯកសារបុរាណ

☐ VI. 3 ឯកសារបុរាណ

☐ VI. 4 ឯកសារបុរាណ

☐ VI. 5 ឯកសារបុរាណ

☐ VI. 6 ឯកសារបុរាណ

☐ VI. 7 ឯកសារបុរាណ

☐ VII- ឯកសារបុរាណ

Description

លេខសៀវភៅ ២០៤.០៥.០៥

ចំនួនសៀវភៅ ១

លេខ-សៀវភៅ ១-២៤

Etat de conservation

☒ គុណភាពល្អ

☐ គុណភាពប្រសើរ

☐ គុណភាព

☒ គុណភាព

☐ គុណភាព

☐ គុណភាព

Classification et références photographiques

លេខសៀវភៅ ២០៤.០៥.០៥

លេខសៀវភៅ ២០៤.០៥.០៥

ចំនួនសៀវភៅ ១

ចំនួនសៀវភៅ ១

ចំនួនសៀវភៅ ១

Observations



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F.E.M.C. ២៦.៣៤

Liasse n° ១... Nombre de liasses ១ Complet

N° du Monastère ២០៤.០៥.០៥

Nom du Monastère Valukaram

Type du document

☒ Satra

☐ Vien

☐ Kraing

☒ Ecriture Mül

☐ Ecriture Chrieng

☐ Mül Chrieng

Classification

Titre

Cand. Suggiretett

Date E. B.

Date A. D.

Category

☐ I. 1 Codes de conduite

☐ I- Textes didactiques

☐ I. 3 Contes religieux

☐ II. 1 Romans classiques

☐ II- Textes d'agrément

☐ II. 2 Contes moraux

III- Textes Religieux

☐ III. 1 Philosophie

☒ III. 2 Sūtra

☐ III. 3 Vinaya (Discipline)

☐ III. 4 Abhidharma

☐ III. 5 Jātaka

☐ III. 6 Anisang

IV- Histoire

☐ IV. 1 Biographies

☐ IV. 2 Textes historiques

V- Textes Traditionnels

☐ V. 1 Récits Traditionnels

☐ V. 2 Codes anciens

☐ V. 3 Textes de Méditations

VI- Manuels Traditionnels

☐ VI. 1 Astronomie

☐ VI. 2 Médecation

☐ VI. 3 Yantra

☐ VI. 4 Magie

☐ VI- 5 Construction des maisons

☐ VI- 6

☐ VII- Pali

☐ VIII- Autre

Description

Dimension en cm. ២៦.៤ x ១៥.៣

Nbre. d'oles. ២៦

Pagination. ១-២៤

Etat de conservation

☒ Bon état

☐ État médiocre

☐ Nettoyage

☒ Nouveau cordon

☐ Nouveau ais

☐ huilage

Classement et références photographiques

Type de film Technical pan

N° du film. 174

Nombre de vues. ២០០

Date prise de vue. 15.08.96

Exposition. 15

Observations

FEHL
16

1/1

Handwritten text in a script, possibly Burmese, on a palm leaf. The text is written in a cursive style and appears to be a single line of a longer inscription. The leaf shows signs of wear and aging.

1

... ၈၂၂ ...
... ၈၂၃ ...
... ၈၂၄ ...
... ၈၂၅ ...
... ၈၂၆ ...
... ၈၂၇ ...
... ၈၂၈ ...
... ၈၂၉ ...
... ၈၃၀ ...

2

[illegible]

[illegible]

ស្តេច ឥតិវិសោតកក្ក ។ ឧកលក្កាននក្កោឯកានិល្យមោ ។ ឥតិវិសោតកក្ក ។ កោដិសហស្សានិហត្ថនំ កលទានមីសម្បត្តោ ឥតិវិសោតកក្ក ។ ឧស្សហសន្តបរិសនំ
កលកក ។ បាវីសម្បត្តោ ឥតិវិសោតកក្ក ។ បក្កនក្កក្កាននក្កោឯកានិល្យមោ ឥតិវិសោតកក្ក ។ ឧតុនេស្សមេត្តក្កាន បាវីសម្បត្តោ ឥតិវិសោ
យបទានមីសម្បត្តោ ឥតិវិសោតកក្ក ។ បាវីសម្បត្តោ ឥតិវិសោតកក្ក ។ អនិក្កនបា ។ បាវីសម្បត្តោ ឥតិវិសោតកក្ក ។ បន្ថែក្កនបា
បាវីសម្បត្តោ ឥតិវិសោតកក្ក ។ បាវីសម្បត្តោ ឥតិវិសោតកក្ក ។ ឧស្សហសន្តបរិសនំ ឧស្សហសន្តបរិសនំ ឥតិវិសោតកក្ក ។ ឧស្សហសន្តបរិសនំ
ឥតិវិសោតកក្ក ។ ឧស្សហសន្តបរិសនំ ឥតិវិសោតកក្ក ។ ឧស្សហសន្តបរិសនំ ឥតិវិសោតកក្ក ។ ឧស្សហសន្តបរិសនំ ឥតិវិសោតកក្ក ។ ឧស្សហសន្តបរិសនំ ឥតិវិសោតកក្ក ។

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

သောတရားတို့ကို ခံယူသောအခါ အလှူငွေကို အလှူခံအဖြစ် ခံယူရမည်။
အလှူငွေကို အလှူခံအဖြစ် ခံယူရမည်။ အလှူငွေကို အလှူခံအဖြစ် ခံယူရမည်။
အလှူငွေကို အလှူခံအဖြစ် ခံယူရမည်။ အလှူငွေကို အလှူခံအဖြစ် ခံယူရမည်။
အလှူငွေကို အလှူခံအဖြစ် ခံယူရမည်။ အလှူငွေကို အလှူခံအဖြစ် ခံယူရမည်။
အလှူငွေကို အလှူခံအဖြစ် ခံယူရမည်။ အလှူငွေကို အလှူခံအဖြစ် ခံယူရမည်။
အလှူငွေကို အလှူခံအဖြစ် ခံယူရမည်။ အလှူငွေကို အလှူခံအဖြစ် ခံယူရမည်။

[illegible]

[illegible]

၁။ ဂုဏ်သတ္တိတရားတို့သည် နေရာတိုင်း၌ အသုံးပြုနိုင်သော အရာများ ဖြစ်ကြသည်။
 ၂။ ဂုဏ်သတ္တိတရားတို့သည် အသုံးပြုနိုင်သော အရာများ ဖြစ်ကြသည်။
 ၃။ ဂုဏ်သတ္တိတရားတို့သည် အသုံးပြုနိုင်သော အရာများ ဖြစ်ကြသည်။
 ၄။ ဂုဏ်သတ္တိတရားတို့သည် အသုံးပြုနိုင်သော အရာများ ဖြစ်ကြသည်။
 ၅။ ဂုဏ်သတ္တိတရားတို့သည် အသုံးပြုနိုင်သော အရာများ ဖြစ်ကြသည်။
 ၆။ ဂုဏ်သတ္တိတရားတို့သည် အသုံးပြုနိုင်သော အရာများ ဖြစ်ကြသည်။
 ၇။ ဂုဏ်သတ္တိတရားတို့သည် အသုံးပြုနိုင်သော အရာများ ဖြစ်ကြသည်။
 ၈။ ဂုဏ်သတ္တိတရားတို့သည် အသုံးပြုနိုင်သော အရာများ ဖြစ်ကြသည်။
 ၉။ ဂုဏ်သတ္တိတရားတို့သည် အသုံးပြုနိုင်သော အရာများ ဖြစ်ကြသည်။
 ၁၀။ ဂုဏ်သတ္တိတရားတို့သည် အသုံးပြုနိုင်သော အရာများ ဖြစ်ကြသည်။

[illegible]

[illegible]

၁။ နေရာအားဖြင့် ကျွန်ုပ်တို့သည် ကမ္ဘာကြီး၏ အလယ်တွင် ရပ်နေသည်ကို တွေ့ရ၏။
 ၂။ ကမ္ဘာကြီးသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အပေါ်တွင် ရပ်နေသည်ကို တွေ့ရ၏။
 ၃။ ကမ္ဘာကြီးသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အောက်တွင် ရပ်နေသည်ကို တွေ့ရ၏။
 ၄။ ကမ္ဘာကြီးသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အဝိုင်းတွင် ရပ်နေသည်ကို တွေ့ရ၏။
 ၅။ ကမ္ဘာကြီးသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အပြင်တွင် ရပ်နေသည်ကို တွေ့ရ၏။
 ၆။ ကမ္ဘာကြီးသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အတွင်းတွင် ရပ်နေသည်ကို တွေ့ရ၏။
 ၇။ ကမ္ဘာကြီးသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အပြင်တွင် ရပ်နေသည်ကို တွေ့ရ၏။
 ၈။ ကမ္ဘာကြီးသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အတွင်းတွင် ရပ်နေသည်ကို တွေ့ရ၏။
 ၉။ ကမ္ဘာကြီးသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အပြင်တွင် ရပ်နေသည်ကို တွေ့ရ၏။
 ၁၀။ ကမ္ဘာကြီးသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ အတွင်းတွင် ရပ်နေသည်ကို တွေ့ရ၏။

(Faint handwritten Burmese script)

[illegible]

[illegible]

... (transcription of the handwritten text in the image) ...

[illegible]

၁၀၀
 ၁၀၁
 ၁၀၂
 ၁၀၃
 ၁၀၄
 ၁၀၅
 ၁၀၆
 ၁၀၇
 ၁၀၈
 ၁၀၉
 ၁၁၀

65

[illegible]

ថ្ងៃការងារអង្គការស្នងការលោក ១៥០ ។